

HMD Amped Buds

دليل البدء السريع

امسح الرمز ضوئياً لتنزيل التطبيق لنظام IOS أو  
Android



امسح الرمز ضوئياً لتنزيل دليل البدء السريع عبر  
الإنترنت

[https://www.hmd.com/en\\_int/support/user-guides](https://www.hmd.com/en_int/support/user-guides)



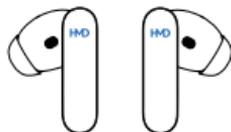
الملحقات <

HMD Amped Buds

# المحتويات



علبة الشحن 1\*



سماعات الأذن

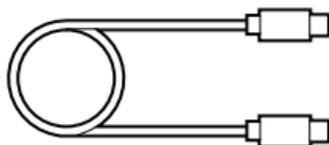


صغيرة متوسطة كبيرة

أغطية الأذن مقاسات (SML)  
استخدم أغطية الأذن المشار إليها "اليسرى"  
لسماعة الأذن اليسرى، وأغطية الأذن المشار  
إليها "اليمنى" لسماعة الأذن اليمنى

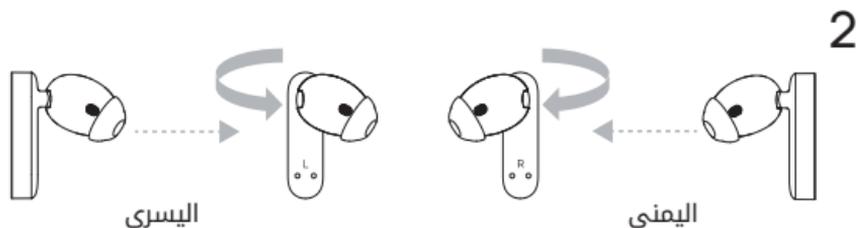
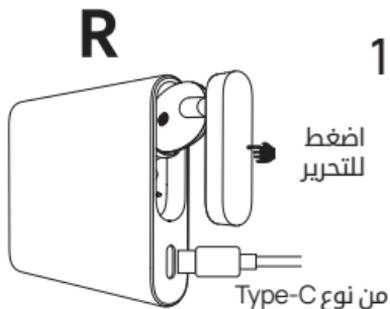
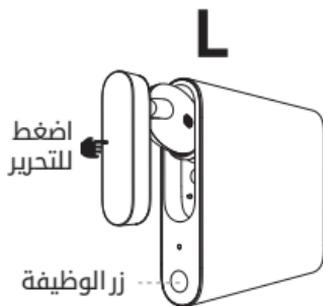


دليل البدء السريع 1\*



كابل شحن USB Type-C™ 1\*

# تشغيل الطاقة

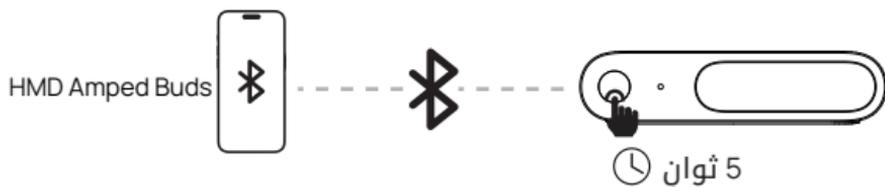


- 1 اضغط على سماعة الأذن لإخراجها وإزالتها من العبة.
- 2 قم ببطي سماعات الأذن للحصول على ملاءمة مريحة.



**لتغيير أطراف الأذن بمقاس مختلف:**  
تأكد من محاذاة الجزء المتساوي على طرف الأذن بشكل صحيح.

## بدء الاستخدام

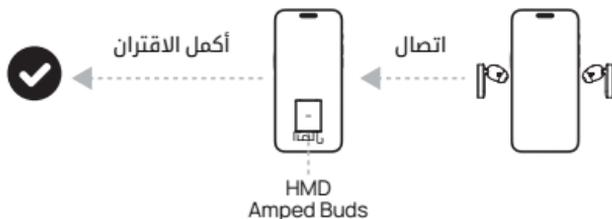


### الإقران والاتصال بخاصية Bluetooth®

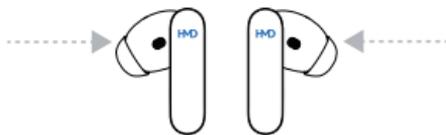
أثناء وجود السماعات في علبة الشحن، اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود في العلبة لمدة 5 ثوانٍ.

Android: ستظهر نافذة منبثقة على شاشتك تطالبك بالاتصال بجهاز HMD Amped.  
iOS: انتقل إلى إعدادات البلوتوث وابحث عن "HMD Amped" للاتصال.

إذا كان الهاتف المحمول يدعم وظيفة Google Fast Pair، فعند إخراج سماعات الأذن لأول مرة، ستظهر واجهة سماعات HMD Amped على الهاتف المحمول. انقر للاتصال ثم أكمل عملية الاقتران.



# عناصر التحكم



L

R



كتم الصوت/إلغاء كتم  
الصوت



وضع الاقتران

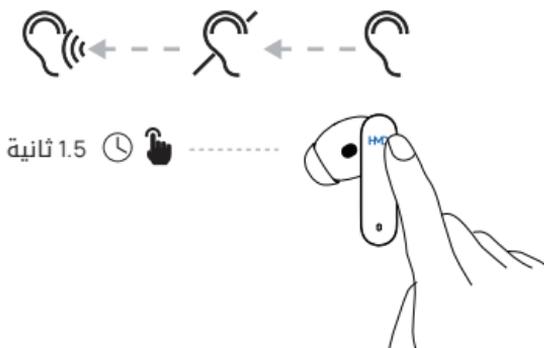


المساعد الصوتي



إيقاف التشغيل



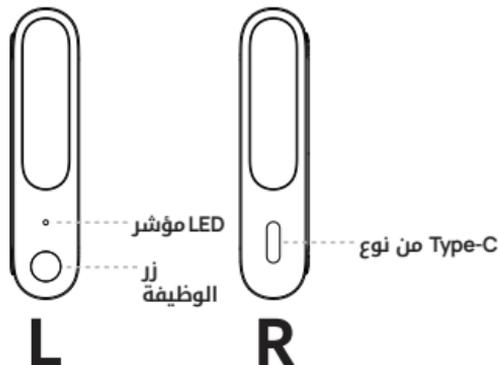


(إلغاء الضوضاء النشط) ANC

**أوضاع الاستماع**  
اضغط على سماع الأذن (يسار/يمين) لمدة 1.5 ثانية للتبديل بين وضع إيقاف تشغيل ANC < وضع ANC < الوضع المحيط.

**ميكروفون التقاط الصوت**  
سيتم تشغيل الصوت بواسطة سماع الأذن الأساسية. ستكون سماع الأذن التي يتم إخراجها أولاً من علبة الشحن هي سماع الأذن الأساسية.

## وظائف علبة الشحن



مدخل / مخرج Type-C: 5 فولت==1 أمبير  
مدخل / مخرج لاسلكي: 5 فولت==1 أمبير  
سعة البطارية: 1600 مللي أمبير في الساعة

### الشحن العكسي للهاتف لاسلكيًا

زر 1 x

### شحن الهاتف عبر كابل من نوع USB-C

شحن الجهاز باستخدام كابل الشحن

### علبة شحن سماعات Buds Charge Amped

الشحن اللاسلكي أو كابل الشحن من نوع Type-C

### الدخول إلى وضع الاقتران

(أثناء وجود السماعات في العلبة)

زر 5 ثوان

### إعادة الضبط إلى إعدادات المصنع

(بينما تكون السماعات في العلبة)

زر 15 ثانية

مؤشر LED: الضوء يبقى مضاءً

Charging case power

(%100 to 15) White-  
(%15 - 0) Red-

مؤشر LED

ضوء LED أبيض متوهج (أثناء الشحن)  
- إيقاف تشغيل الضوء (عند اكتمال الشحن)

مؤشر LED

- يومض مؤشر LED باللون الأبيض 3 مرات

مؤشر LED

- يومض مؤشر LED باللون الأحمر/الأبيض  
ثلاث مرات

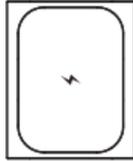
## الشحن اللاسلكي العكسي

اضغط على زر وظيفة علبة الشحن مرة واحدة ثم ضع علبة الشحن على الجزء الخلفي من هاتفك الذكي الذي يدعم الشحن اللاسلكي.

**مؤشرات LED في علبة الشحن:**

مؤشر LED أبيض: مستوى البطارية يتراوح بين 15% و100%

مؤشر LED الأحمر: مستوى البطارية بين 0% و15%



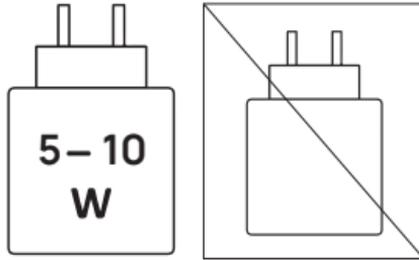
## اتصال جهازين

- (i) احتفظ بساعات الأذن داخل علبة الشحن.
- (ii) اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود على العلبة لمدة 5 ثوانٍ.
- (iii) قم بإقران سماعات الأذن بالجهاز الأول.
- (iv) اضغط على الزر الموجود على العلبة مرة أخرى لمدة 5 ثوانٍ.
- (v) كرر عملية الإقران مع الجهاز الثاني.
- (vi) انتظر لمدة 10 ثوانٍ.
- (vii) قم بإزالة سماعات الأذن من علبة الشحن.
- (viii) ستصل سماعات الأذن تلقائيًا بكلتا الجهازين بعد إنشاء الاتصال المزدوج الأولي.

ملاحظة: إذا كنت ترغب في إقران سماعات AMPED Buds بأكثر من جهازين، يجب إعادة تشغيل عملية الإقران من الخطوة الأولى لكل جهاز جديد. ضع في اعتبارك أن سماعات AMPED يمكنها الاتصال بجهازين في الوقت نفسه، ولكن يمكن لجهاز واحد فقط استخدام السماعات بنشاط في لحظة معينة. سيبقى الجهاز المتصل الثاني في وضع الاستعداد ولن يصبح نشطًا إلا عند قطع اتصال الجهاز الأول.

## الشحن

تحتوي سماعات Amped Buds على بطارية بوليمر داخلية غير قابلة للإزالة، وتحتوي علبة الشحن على بطارية بوليمر داخلية غير قابلة للإزالة. لا تحاول إزالة البطاريات. لأسباب بيئية، لا تتضمن هذه الحزمة شاحنًا. يمكن تشغيل هذا الجهاز بواسطة معظم محولات الطاقة USB وكابل مزود بقابس USB من نوع Type-C. من فضلك استخدم فقط أجهزة الشحن والكابلات التي تتوافق مع اللوائح المعمول بها في البلدان، ومعايير السلامة الدولية والإقليمية لتجنب خطر فقدان الممتلكات أو التعرّض لإصابة شخصية.



يجب ألا تقل الطاقة التي يوفرها جهاز الشحن عن 5 واط التي تحتاج إليها أجهزة الراديو، وألا تزيد عن 10 واط لتحقيق أقصى سرعة شحن.

## معلومات المنتج والسلامة

قد تختلف وظائف وحدة التحكم عن بُعد حسب طراز جهازك والتطبيق. لا تستجيب تعليمات المسار الصوتي لأجهزة iOS. ونظرًا لأن الأجهزة التي تعتمد على تكنولوجيا بلوتوث اللاسلكية تتصل فيما بينها باستخدام الموجات اللاسلكية، فإنها لا تحتاج لأن تكون على خط رؤية مباشر. ومع ذلك، يجب أن تكون أجهزة Bluetooth داخل نطاق مداه 10 أمتار (٣٣ قدمًا)، رغم أن الاتصال قد يتعرض للتشويش بسبب وجود بعض العوائق، مثل الحوائط أو الأجهزة الإلكترونية الأخرى.

نطاق التردد: 2.402~2.480 جيجاهرتز  
أقصى طاقة للتردد اللاسلكي: 6~8+ ديسيبيل ميلي واط

### من أجل سلامتك

هام: اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. قد يمثل عدم الالتزام بهذه الإرشادات خطرًا أو مخالفة للقوانين المحلية. للحصول على مزيد من المعلومات، اقرأ دليل المستخدم الكامل. قم بإيقاف تشغيل الجهاز في المناطق المحظورة

قم بإيقاف تشغيل الجهاز عندما لا يُسمح باستخدام سماعة الرأس التي تعمل بخاصية Bluetooth أو عندما قد تتسبب في حدوث تداخل أو خطر، على سبيل المثال، في الطائرات أو في المستشفيات أو بالقرب من المعدات الطبية أو محطات الوقود أو المواد الكيميائية أو مناطق التفجير. اتبع جميع التعليمات في المناطق المحظورة.

التداخل  
قد تكون جميع الأجهزة اللاسلكية عرضة للتداخل، مما قد يؤثر على الأداء.

البطاريات والشواحن والملحقات الأخرى  
استخدم فقط البطاريات والشواحن والملحقات الأخرى المعتمدة من HMD Global Oy للاستخدام مع هذا الجهاز. لا تقم بتوصيل المنتجات غير المتوافقة.



حماية حاسة السمع لديك  
لمنع تلف حاسة السمع المحتمل، لا تستمع بمستويات صوت عالية  
لفترات طويلة.



السمع  
تحذير: عند استخدام سماعة الرأس، قد تتأثر قدرتك على سماع  
الأصوات الخارجية.  
\*لا تستخدم سماعة الرأس حيث قد تُعرض سلامتك للخطر.



الأطفال الصغار  
جهازك وملحقاته ليست ألعابًا. وقد يحتوي الهاتف وملحقاته على  
أجزاء صغيرة. لذا احفظها بعيدًا عن متناول الأطفال.



## اعتن بجهازك

تعامل مع جهازك بعناية. تساعد الاقتراحات التالية على إبقاء جهازك قيد التشغيل:

- حافظ على الجهاز جافًا. يمكن أن تحتوي الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل أو الرطوبة على معادن تؤدي إلى تآكل الدوائر الإلكترونية.
- لا تستخدم الجهاز أو تخزنه في المناطق الممثلة بالغبار أو القذارة.
- لا تخزن الجهاز في درجات حرارة عالية. قد تؤدي درجات الحرارة المرتفعة إلى إتلاف الجهاز أو البطارية.
- لا تقم بتخزين الجهاز في درجات حرارة باردة. عندما ترتفع درجة حرارة الجهاز إلى درجة حرارته الطبيعية، قد تتكون الرطوبة داخل الجهاز وتنسبب في إتلافه.
- لا تفتح الجهاز إلا وفقًا للإرشادات الواردة في دليل المستخدم.
- لا تسقط أو تضرب أو تهز الجهاز أو البطارية. قد يؤدي التعامل العنيف إلى كسره.
- استخدم فقط قطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة لتنظيف سطح الجهاز.
- لا تقم بطلاء الجهاز. فقد يمنع الطلاء التشغيل السليم.

## إعادة التدوير



قم دائمًا بإعادة المنتجات الإلكترونية والبطاريات ومواد التغليف المستخدمة إلى نقاط التجميع المخصصة. ومن ثم ستساعد على منع التخلص من النفايات بدون مراقبة، وستعزز من إعادة تدوير المواد. حيث تحتوي المنتجات الكهربائية والإلكترونية على العديد من المواد القيّمة التي تتضمن معادن (مثل، النحاس والألمنيوم والفلوذا والمغنيسيوم) ومعادن نفيسة (مثل، الذهب والفضة والبالاديوم). يمكن إعادة استخدام كل المواد الخاصة بالجهاز كمواد أساسية ومصدر طاقة.

## رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان

يذكرك رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان على منتجك أو بطاريته أو مطبوعاتك أو عبوتك بأن جميع المنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات يجب أن يتم جمعها بشكل منفصل في نهاية عمرها الافتراضي. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصنفة: اذهب بها إلى نقطة إعادة التدوير. للحصول على معلومات حول أقرب نقطة إعادة تدوير، تحقق من هيئة التخلص من النفايات المحلية لديك.



## معلومات البطارية

يحتوي جهازك على بطارية داخلية غير قابلة للإزالة وقابلة لإعادة الشحن. لا تحاول إخراج البطارية من الجهاز؛ حيث إن ذلك قد يؤدي إلى تلف الجهاز. يمكن شحن البطارية وتبريدها مئات المرات، ولكنها ستستهلك في نهاية الأمر. قد تختلف مدة الشحن باختلاف قدرة الجهاز.

## سلامة البطارية

إذا تُركت دون استخدام، فإن البطارية المشحونة بالكامل ستفقد شحنها بمرور الوقت. قم دائمًا بحفظ البطارية عند درجة حرارة تتراوح بين 15 درجة مئوية و25 درجة مئوية (59 درجة فهرنهايت إلى 77 درجة فهرنهايت) للحصول على الأداء الأمثل. تقلل درجات الحرارة القصوى من سعة البطارية وعمرها الافتراضي. قد يتوقف الجهاز عن العمل مؤقتًا إذا كانت البطارية ساخنة جدًا أو باردة جدًا. لا تتخلص من البطاريات في النار لأنها قد تنفجر. يجب الالتزام باللوائح المحلية. قم بإعادة تدوير البطاريات متى أمكن. لا تتخلص منها كنفايات منزلية. استخدم البطارية والشاحن للأغراض المخصصة لها فقط. فقد يؤدي الاستخدام غير الصحيح أو استخدام بطاريات أو أجهزة شحن غير معتمدة أو غير متوافقة إلى حدوث حريق أو انفجار أو مخاطر أخرى، وقد يبطل أية موافقة أو ضمان. إذا كنت تعتقد أن البطارية تالفة أو أن الشاحن تالف، فتوجه إلى مركز الخدمة أو المتجر المحلي قبل الاستمرار في استخدامه. لا تستخدم أبدًا أي بطارية أو جهاز شحن تالف. استخدم أجهزة الشحن المضمنة فقط. لا تقم بشحن الجهاز أثناء حدوث عاصفة برقية.

## الأجهزة الطبية المزروعة

لتجنب التداخل المحتمل، يوصي مصنعو الأجهزة الطبية المزروعة بمسافة فاصلة لا تقل عن 15.3 سم (6 بوصات) بين الجهاز اللاسلكي والجهاز الطبي المزروع. يجب على الأشخاص الذين لديهم مثل هذه الأجهزة: إبقاء الجهاز اللاسلكي دائمًا على مسافة تزيد عن 15.3 سم (6 بوصات) من الجهاز الطبي. عدم حمل الجهاز اللاسلكي في جيب الصدر. إيقاف تشغيل الجهاز اللاسلكي إذا كان هناك أي سبب للاشتباه في حدوث تداخل. اتبع تعليمات الشركة المصنعة للجهاز الطبي المزروع. إذا كانت لديك أي أسئلة حول استخدام جهازك اللاسلكي مع جهاز طبي مزروع، فاستشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

## حقوق الطبع والنشر والإشعارات الأخرى

قد يختلف مدى توفر المنتجات والميزات والتطبيقات والخدمات حسب المنطقة. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بالوكيل أو بمزود الخدمة الخاص بك. قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنيات أو برامج تخضع لقوانين وتنظيمات التصدير من الولايات المتحدة أو البلدان الأخرى. يُحظر التحويل بشكل يخالف القانون.

يتم تقديم محتويات هذه الوثيقة "كما هي". وبإستثناء ما يقتضيه القانون المعمول به، فإنه لن يتم تقديم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للرواج والصلاحية لغرض معين، فيما يتعلق بدقة هذه الوثيقة أو موثوقيتها أو محتوياتها. تحتفظ HMD Global بالحق في مراجعة هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت دون إشعار مسبق.

يُحظر إعادة إنتاج أو نقل أو توزيع جزء أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون الحصول على إذن كتابي مسبق من HMD Global. تنتهج HMD Global سياسة تطوير مستمرة. تحتفظ شركة HMD Global بالحق في إجراء تغييرات وتحسينات على أي من المنتجات الموضحة في هذه الوثيقة دون إشعار مسبق.

الشركة المصنعة والمستوردة في الاتحاد الأوروبي: شركة HMD Global Oy، ساحة بيرتل يونجين رقم 9، 02600 إسبو، فنلندا. تنطبق سياسة الخصوصية العالمية لشركة HMD، المتوفرة على <http://www.hmd.com/phones/privacy>، على استخدامك للجهاز.

في حالة حدوث عيب في هذا المنتج، فيرجى إعادته إلى المتجر الذي اشتريته منه مع إثبات الشراء. لمزيد من المعلومات حول هذا المنتج أو المنتجات الأخرى، يرجى زيارة <http://www.hmd.com/phones/support>. البريد الإلكتروني: البريد الإلكتروني للدعم: [support.global@hmdglobal.com](mailto:support.global@hmdglobal.com). جميع الحقوق محفوظة. HMD Global 2025 © و TM.

تعتبر علامة كلمة Bluetooth والشعارات مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات بواسطة HMD Global يكون بموجب ترخيص. OS هي علامة تجارية مسجلة أو علامة تجارية لشركة Cisco Systems, Inc. و/أو الشركات التابعة لها في الولايات المتحدة وبعض البلدان الأخرى. Android هي علامة تجارية لشركة Google LLC.

إن Qualcomm aptX عبارة عن منتج لشركة Qualcomm Technologies, Inc. و/أو شركاتها الفرعية. Qualcomm هي علامة تجارية لشركة Qualcomm Incorporated, مسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى. aptX هي علامة تجارية لشركة Qualcomm Technologies International, Ltd. مسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى. Snapdragon Sound هو منتج لشركة Qualcomm Technologies, Inc. و/أو الشركات التابعة لها. Snapdragon Sound و Snapdragon علامتان تجاريتان أو علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Qualcomm Incorporated.

## إعلان المطابقة

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة HMD Global Oy أن هذا المنتج متوافق مع متطلبات توجيه المجلس الأوروبي EU/53/2014 الأساسية والأحكام الأخرى لهذا التوجيه. يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على:

[www.hmd.com/mobile-declaration-of-conformity](http://www.hmd.com/mobile-declaration-of-conformity)

